



Βρυξέλλες, 2 Σεπτεμβρίου 2019
(OR. en)

11822/19

**Διοργανικός φάκελος:
2019/0172 (NLE)**

PECHE 366

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τον Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	30 Αυγούστου 2019
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2019) 376 final
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της αλιείας μεταξύ της Λαϊκής Δημοκρατίας του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2019) 376 final.

σνημμ.: COM(2019) 376 final



Βρυξέλλες, 30.8.2019
COM(2019) 376 final

2019/0172 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της αλιείας μεταξύ της Λαϊκής Δημοκρατίας του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

• Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης

Η συμφωνία σύμπραξης στον τομέα της αλιείας μεταξύ της Λαϊκής Δημοκρατίας του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας¹ (εφεξής «η συμφωνία») τέθηκε σε ισχύ στις 29 Αυγούστου 2011² και, έκτοτε, ανανεώνεται σιωπηρά. Το τελευταίο πρωτόκολλο της συμφωνίας, το οποίο τέθηκε σε ισχύ στις 23 Μαΐου 2014, έληξε στις 22 Μαΐου 2018.

Βάσει των σχετικών οδηγιών διαπραγμάτευσης³, η Επιτροπή διεξήγαγε διαπραγματεύσεις με την κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε (εφεξής «Σάο Τομέ και Πρίνσιπε») με σκοπό τη σύναψη νέου πρωτοκόλλου της συμφωνίας. Μετά το πέρας των διαπραγματεύσεων, μονογραφήθηκε νέο πρωτόκολλο στις 17 Απριλίου 2019. Το πρωτόκολλο καλύπτει περίοδο πέντε ετών από την ημερομηνία έναρξης της προσωρινής του εφαρμογής, ήτοι από την ημερομηνία της υπογραφής του, όπως αναφέρεται στο άρθρο 15.

• Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής

Σύμφωνα με τις προτεραιότητες της μεταρρύθμισης της αλιευτικής πολιτικής⁴, το νέο πρωτόκολλο παρέχει στα σκάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης αλιευτικές δυνατότητες στα ύδατα του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε, με βάση τις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις και σύμφωνα με τις συστάσεις της Διεθνούς Επιτροπής για τη Διατήρηση των Θυννοειδών του Ατλαντικού (ICCAT). Στο νέο αυτό πρωτόκολλο λαμβάνονται υπόψη τα αποτελέσματα της αξιολόγησης του προηγούμενου πρωτοκόλλου (2014-2018) και της αξιολόγησης των προοπτικών σχετικά με το ενδεχόμενο σύναψης νέου πρωτοκόλλου. Αμφότερες οι αξιολογήσεις πραγματοποιήθηκαν από εξωτερικούς εμπειρογνώμονες. Το πρωτόκολλο θα επιτρέψει επίσης στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στο Σάο Τομέ και Πρίνσιπε να συνεργαστούν στενότερα με σκοπό την προώθηση της υπεύθυνης εκμετάλλευσης των αλιευτικών πόρων στα ύδατα του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και την υποστήριξη των προσπαθειών που καταβάλλει το Σάο Τομέ και Πρίνσιπε για την ανάπτυξη της γαλάζιας οικονομίας του, προς το συμφέρον αμφοτέρων των μερών.

Το πρωτόκολλο προβλέπει αλιευτικές δυνατότητες στις εξής κατηγορίες:

- 28 θυνναλιευτικά γρι-γρι με εγκαταστάσεις κατάψυξης,
- 6 παραγαδιάρικα επιφανείας.

• Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης

Η διαπραγμάτευση νέου πρωτοκόλλου της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της αλιείας με το Σάο Τομέ και Πρίνσιπε εντάσσεται στο πλαίσιο της εξωτερικής δράσης της ΕΕ έναντι των χωρών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ), και λαμβάνει ιδίως υπόψη τους στόχους της Ένωσης σχετικά με τον σεβασμό των δημοκρατικών αρχών και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

¹ ΕΕ L 205 της 7.8.2007, σ. 36.

² ΕΕ L 31 της 31.1.2013, σ. 1.

³ Εγκρίθηκαν κατά τη διάρκεια του Συμβουλίου Μεταφορών, Τηλεπικοινωνιών και Ενέργειας της 18ης Δεκεμβρίου 2017.

⁴ ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 22.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

• Νομική βάση

Η νομική βάση που έχει επιλεγεί είναι η Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της οποίας το άρθρο 43 παράγραφος 2 ορίζει την κοινή αλιευτική πολιτική και το άρθρο 218 παράγραφος 5 ορίζει το στάδιο της υπογραφής και τη δυνατότητα προσωρινής εφαρμογής συμφωνιών μεταξύ της Ένωσης και τρίτων χωρών.

• Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)

Η πρόταση εμπίπτει στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

• Αναλογικότητα

Η πρόταση είναι αναλογική προς τον επιδιωκόμενο στόχο, που συνίσταται στη διαμόρφωση νομικού, περιβαλλοντικού, οικονομικού και κοινωνικού πλαισίου διακυβέρνησης για τις αλιευτικές δραστηριότητες των σκαφών της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε ύδατα τρίτων χωρών, όπως ορίζεται στο άρθρο 31 του κανονισμού σχετικά με την κοινή αλιευτική πολιτική. Η πρόταση συμμορφώνεται με τις εν λόγω διατάξεις, καθώς και με τις διατάξεις που διέπουν τη χρηματοδοτική συνδρομή προς τρίτες χώρες και καθορίζονται στο άρθρο 32 του ίδιου κανονισμού.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

• Εκ των υστέρων αξιολογήσεις / έλεγχοι καταλληλότητας της ισχύουσας νομοθεσίας

Η Επιτροπή διενήργησε το 2017 εκ των υστέρων αξιολόγηση του ισχύοντος πρωτοκόλλου της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της αλιείας με το Σάο Τομέ και Πρίνσιπε, καθώς και εκ των προτέρων αξιολόγηση για ενδεχόμενη ανανέωση του πρωτοκόλλου. Τα συμπεράσματα της αξιολόγησης παρατίθενται σε χωριστό έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής⁵.

Κατά την αξιολόγηση διαπιστώθηκε ότι υπάρχει έντονο ενδιαφέρον από την πλευρά του ενωσιακού τομέα αλιείας τόνου για αλιευτικές δραστηριότητες στο Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και ότι η ανανέωση του πρωτοκόλλου θα συνέβαλλε στην ενίσχυση της παρακολούθησης, του ελέγχου και της επιτήρησης, καθώς και στη βελτίωση της διακυβέρνησης της αλιείας στην περιοχή. Η σημασία της ΑΟΖ στον κόλπο της Γουινέας αναδεικνύει τη σκοπιμότητα του νέου προβλεπόμενου πρωτοκόλλου τόσο για τον ενωσιακό κλάδο αλιείας τόνου όσο και για τη χώρα εταίρο.

• Διαβούλευση με τα ενδιαφερόμενα μέρη

Στο πλαίσιο της αξιολόγησης ζητήθηκε η γνώμη των κρατών μελών, εκπροσώπων του τομέα, των διεθνών οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, καθώς και των αλιευτικών αρχών και εκπροσώπων της κοινωνίας των πολιτών του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε. Πραγματοποιήθηκαν επίσης διαβουλεύσεις στο πλαίσιο του γνωμοδοτικού συμβουλίου για την υπερπόντια αλιεία.

⁵ SWD (2017) 434 final, 1.12.2017

- **Συλλογή και χρήση εμπειρογνωσίας**

Η Επιτροπή προσέφυγε σε ανεξάρτητο εξωτερικό σύμβουλο για τις εκ των υστέρων και εκ των προτέρων αξιολογήσεις, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 31 παράγραφος 10 του κανονισμού για την κοινή αλιευτική πολιτική.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η ετήσια χρηματική αντιπαροχή της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η οποία ανέρχεται σε 840 000 EUR, βασίζεται στα εξής:

α) βάρος αναφοράς 8 000 τόνων ετησίως, για το οποίο ορίστηκε ποσό σχετικά με την πρόσβαση ύψους 400 000 EUR ετησίως για ολόκληρη τη διάρκεια του πρωτοκόλλου.

β) στήριξη της ανάπτυξης της τομεακής αλιευτικής πολιτικής του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε με το ποσό των 440 000 EUR ετησίως καθ' όλη τη διάρκεια του πρωτοκόλλου. Η εν λόγω στήριξη ανταποκρίνεται στους στόχους της εθνικής πολιτικής στον τομέα της βιώσιμης διαχείρισης των αλιευτικών πόρων των εσωτερικών υδάτων και των θαλάσσιων αλιευτικών πόρων του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε καθ' όλη τη διάρκεια του πρωτοκόλλου.

Το ετήσιο ποσό για τις πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και πληρωμών καθορίζεται στην ετήσια διαδικασία του προϋπολογισμού, συμπεριλαμβανομένης της γραμμής του αποθεματικού για τα πρωτόκολλα που δεν έχουν ακόμη τεθεί σε ισχύ στις αρχές του έτους⁶.

5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- **Σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων**

Οι λεπτομέρειες της παρακολούθησης προβλέπονται στο πρωτόκολλο.

⁶ Σύμφωνα με τη διοργανική συμφωνία για τη συνεργασία σε θέματα προϋπολογισμού (2013/C 373/01).

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της αλιείας μεταξύ της Λαϊκής Δημοκρατίας του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 23 Ιουλίου 2007 το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 894/2007⁷ σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα αλιείας μεταξύ της Λαϊκής Δημοκρατίας του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (εφεξής καλούμενη «συμφωνία»)⁸. Η εν λόγω συμφωνία τέθηκε σε ισχύ στις 29 Αυγούστου 2011 και εξακολουθεί να είναι σε ισχύ.
- (2) Το τελευταίο πρωτόκολλο για την εφαρμογή της συμφωνίας έληξε στις 22 Μαΐου 2018.
- (3) Στις 18 Δεκεμβρίου 2017 το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να ξεκινήσει διαπραγματεύσεις με τη Λαϊκή Δημοκρατία του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε με σκοπό τη σύναψη νέου πρωτοκόλλου για την εφαρμογή της συμφωνίας (εφεξής καλούμενο το «πρωτόκολλο»). Οι εν λόγω διαπραγματεύσεις ολοκληρώθηκαν επιτυχώς με τη μονογράφιση του πρωτοκόλλου στις 17 Απριλίου 2019.
- (4) Στόχος του πρωτοκόλλου είναι να καταστεί δυνατή η σύσφιξη της συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε προκειμένου να υποστηριχθούν η βιώσιμη αλιευτική πολιτική, η υπεύθυνη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στα ύδατα του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και οι προσπάθειες του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε για την ανάπτυξη του αλιευτικού τομέα.
- (5) Επομένως, το πρωτόκολλο πρέπει να υπογραφεί εξ ονόματος της Ένωσης, με την επιφύλαξη μεταγενέστερης σύναψής του.
- (6) Προκειμένου να διασφαλιστεί η άμεση έναρξη των αλιευτικών δραστηριοτήτων των ενωσιακών σκαφών, κρίνεται σκόπιμη η προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου.

⁷ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 894/2007 του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της αλιείας μεταξύ της Λαϊκής Δημοκρατίας του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 205 της 7.8.2007, σ. 35).

⁸ ΕΕ L 205 της 7.8.2007, σ. 36.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η υπογραφή του πρωτοκόλλου σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της αλιείας μεταξύ της Λαϊκής Δημοκρατίας του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (εφεξής καλούμενο «το πρωτόκολλο») εγκρίνεται εξ ονόματος της Ένωσης με την επιφύλαξη της σύναψης του εν λόγω πρωτοκόλλου.

Το κείμενο του πρωτοκόλλου που πρέπει να υπογραφεί επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου καταρτίζει το πληρεξούσιο έγγραφο υπογραφής του πρωτοκόλλου, με την επιφύλαξη της σύναψής του, για το/τα άτομο/-α που ορίζει ο διαπραγματευτής του πρωτοκόλλου.

Άρθρο 3

Σύμφωνα με το άρθρο 15 του πρωτοκόλλου, κρίνεται σκόπιμη η προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου από την ημερομηνία υπογραφής του μέχρι την έναρξη ισχύος του.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

1.1. Τίτλος της πρότασης/πρωτοβουλίας

1.2. Σχετικοί τομείς πολιτικής

1.3. Η πρόταση/πρωτοβουλία αφορά:

1.4. Στόχοι

1.4.1. Γενικοί στόχοι

1.4.2. Ειδικοί στόχοι

1.4.3. Αναμενόμενα αποτελέσματα και επιπτώσεις

1.4.4. Δείκτες επιδόσεων

1.5. Αιτιολόγηση της πρότασης/πρωτοβουλίας

1.5.1. Βραχυπρόθεσμη ή μακροπρόθεσμη κάλυψη αναγκών, συμπεριλαμβανομένου λεπτομερούς χρονοδιαγράμματος για τη σταδιακή υλοποίηση της πρωτοβουλίας

1.5.2. Προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης (που μπορεί να προκύπτει από διάφορους παράγοντες, π.χ. οφέλη από τον συντονισμό, ασφάλεια δικαίου, μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα ή συμπληρωματικότητα). Για τους σκοπούς του παρόντος σημείου, «προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης» είναι η αξία που απορρέει από την ενωσιακή παρέμβαση και η οποία προστίθεται στην αξία που θα είχε δημιουργηθεί αν τα κράτη μέλη ενεργούσαν μεμονωμένα.

1.5.3. Διδάγματα από ανάλογες εμπειρίες του παρελθόντος

1.5.4. Συμβατότητα με το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο και ενδεχόμενες συνέργειες με άλλα κατάλληλα μέσα

1.5.5. Αξιολόγηση των διαφόρων διαθέσιμων επιλογών χρηματοδότησης, συμπεριλαμβανομένων των δυνατοτήτων ανακατανομής

1.6. Διάρκεια και δημοσιονομικές επιπτώσεις της πρότασης/πρωτοβουλίας

1.7. Προβλεπόμενοι τρόποι διαχείρισης

2. ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

2.1. Κανόνες παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων

2.2. Σύστημα διαχείρισης και ελέγχου

2.2.1. Αιτιολόγηση των τρόπων διαχείρισης, των μηχανισμών εκτέλεσης της χρηματοδότησης, των όρων πληρωμής και της προτεινόμενης στρατηγικής ελέγχου

2.2.2. Πληροφορίες σχετικά με τους κινδύνους που έχουν εντοπιστεί και τα συστήματα εσωτερικού ελέγχου που έχουν δημιουργηθεί για τον μετριασμό τους

2.2.3. Εκτίμηση και αιτιολόγηση της οικονομικής αποδοτικότητας των ελέγχων (λόγος του κόστους του ελέγχου προς την αξία των σχετικών κονδυλίων που αποτελούν αντικείμενο διαχείρισης) και αξιολόγηση του εκτιμώμενου επιπέδου κινδύνου σφάλματος (κατά την πληρωμή και κατά το κλείσιμο)

2.3. Μέτρα για την πρόληψη περιπτώσεων απάτης και παρατυπίας

3. ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

3.1. Τομείς του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται

3.2. Εκτιμώμενες δημοσιονομικές επιπτώσεις της πρότασης στις πιστώσεις

3.2.1. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις επιχειρησιακές πιστώσεις

3.2.2. Εκτιμώμενο αποτέλεσμα που χρηματοδοτείται με επιχειρησιακές πιστώσεις

3.2.3. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις διοικητικές πιστώσεις

3.2.4. Συμβατότητα με το ισχύον πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο

3.2.5. Συμμετοχή τρίτων στη χρηματοδότηση

3.3. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στα έσοδα

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

1.1. Τίτλος της πρότασης/πρωτοβουλίας

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή, εξ' ονόματος της Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της αλιείας μεταξύ της Λαϊκής Δημοκρατίας του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

1.2. Σχετικοί τομείς πολιτικής

11 – Θαλάσσια πολιτική και αλιεία

11.03 – Υποχρεωτικές εισφορές στις περιφερειακές οργανώσεις διαχείρισης αλιείας (ΠΟΔΑ) και σε άλλες διεθνείς οργανώσεις και συμφωνίες βιώσιμης αλιείας (ΣΒΑ)

11.03.01 – Καθιέρωση ενός πλαισίου διακυβέρνησης για τις αλιευτικές δραστηριότητες που ασκούνται από αλιευτικά σκάφη της Ένωσης σε ύδατα τρίτων χωρών

1.3. Η πρόταση/πρωτοβουλία αφορά:

X νέα δράση

νέα δράση μετά από πιλοτικό έργο/προπαρασκευαστική δράση⁹

την παράταση υφιστάμενης δράσης

συγχώνευση ή επαναπροσανατολισμό μίας ή περισσότερων δράσεων προς άλλη/νέα δράση

1.4. Στόχοι

1.4.1. Γενικοί στόχοι

Η διαπραγμάτευση και η σύναψη συμφωνιών σύμπραξης βιώσιμης αλιείας (ΣΣΒΑ) με τρίτες χώρες ανταποκρίνονται στον γενικό στόχο της εξασφάλισης πρόσβασης των αλιευτικών σκαφών της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις αλιευτικές ζώνες τρίτων χωρών και της δημιουργίας σύμπραξης με τις εν λόγω χώρες με σκοπό την ενίσχυση της βιώσιμης εκμετάλλευσης των αλιευτικών πόρων εκτός των υδάτων της ΕΕ.

Οι ΣΣΒΑ εξασφαλίζουν επίσης τη συνοχή μεταξύ των αρχών που διέπουν την κοινή αλιευτική πολιτική και των δεσμεύσεων που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο άλλων ευρωπαϊκών πολιτικών (βιώσιμη εκμετάλλευση των πόρων τρίτων χωρών, καταπολέμηση της παράνομης, λαθραίας και άναρχης (ΠΛΑ) αλιείας, ενσωμάτωση των χωρών εταίρων στην παγκόσμια οικονομία, και καλύτερη πολιτική και οικονομική διακυβέρνηση της αλιείας).

1.4.2. Ειδικό στόχοι

Ειδικός στόχος αριθ.

Η συμβολή στη βιώσιμη αλιεία εκτός των υδάτων της Ένωσης, η διατήρηση της ευρωπαϊκής παρουσίας σε αλιευτικές δραστηριότητες που διεξάγονται σε απομακρυσμένες περιοχές και η προστασία των συμφερόντων του ευρωπαϊκού αλιευτικού κλάδου και των καταναλωτών μέσω της διαπραγμάτευσης και της

⁹ Όπως αναφέρεται στο άρθρο 58 παράγραφος 2 στοιχεία α) ή β) του δημοσιονομικού κανονισμού.

σύναψης ΣΣΒΑ με παράκτια κράτη, οι οποίες συνάδουν με άλλες ευρωπαϊκές πολιτικές.

1.4.3. Αναμενόμενα αποτελέσματα και επιπτώσεις

Να προσδιοριστούν τα αποτελέσματα που θα πρέπει να έχει η πρόταση/πρωτοβουλία όσον αφορά τους στοχοθετημένους δικαιούχους / τις στοχοθετημένες ομάδες.

Με τη σύναψη του πρωτοκόλλου διαμορφώνονται όροι στρατηγικής σύμπραξης στον τομέα της αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε. Με τη σύναψη του πρωτοκόλλου θα δημιουργηθούν αλιευτικές δυνατότητες για τα σκάφη της Ένωσης στα ύδατα της εν λόγω χώρας.

Το πρωτόκολλο συμβάλλει επίσης στην καλύτερη διαχείριση και διατήρηση των αλιευτικών πόρων, μέσω της χρηματοδοτικής στήριξης (τομεακή στήριξη) για την εφαρμογή προγραμμάτων που εγκρίνονται σε εθνικό επίπεδο από τη χώρα εταίρο, ιδίως όσον αφορά την παρακολούθηση και την καταπολέμηση της παράνομης αλιείας και τη στήριξη της αλιείας μικρής κλίμακας.

Τέλος, το πρωτόκολλο θα συμβάλλει στη γαλάζια οικονομία του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε, ενθαρρύνοντας την ανάπτυξη που συνδέεται με τις θαλάσσιες δραστηριότητες και τη βιώσιμη εκμετάλλευση των θαλάσσιων πόρων της χώρας.

1.4.4. Δείκτες επιδόσεων

Να προσδιοριστούν οι δείκτες για την παρακολούθηση της προόδου και των επιτευγμάτων.

Ποσοστό χρησιμοποίησης των αλιευτικών δυνατοτήτων (ποσοστό των αδειών αλιείας που χρησιμοποιούνται ετησίως σε σχέση με τη διαθεσιμότητα που προσφέρει το πρωτόκολλο).

Δεδομένα για τα αλιεύματα (συλλογή και ανάλυση) και εμπορική αξία της συμφωνίας.

Συμβολή στην απασχόληση και στην προστιθέμενη αξία στην Ένωση, καθώς και στη σταθεροποίηση της αγοράς της Ένωσης (συγκεντρωτικά, με άλλες ΣΣΒΑ).

Συμβολή στη βελτίωση της έρευνας, της παρακολούθησης και του ελέγχου των αλιευτικών δραστηριοτήτων από τη χώρα εταίρο και της ανάπτυξης του οικείου τομέα της αλιείας, ιδίως της αλιείας μικρής κλίμακας.

1.5. Αιτιολόγηση της πρότασης/πρωτοβουλίας

1.5.1. Βραχυπρόθεσμη ή μακροπρόθεσμη κάλυψη αναγκών, συμπεριλαμβανομένου λεπτομερούς χρονοδιαγράμματος για τη σταδιακή υλοποίηση της πρωτοβουλίας

Προβλέπεται ότι το νέο πρωτόκολλο θα εφαρμόζεται προσωρινά από την ημερομηνία της υπογραφής του, προκειμένου να μην διακοπουν οι αλιευτικές δραστηριότητες που ασκούνται στο πλαίσιο του ισχύοντος πρωτοκόλλου.

Το νέο πρωτόκολλο θα διαμορφώσει το πλαίσιο ανάπτυξης των αλιευτικών δραστηριοτήτων του ενωσιακού στόλου στην αλιευτική ζώνη του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και θα προσφέρει τη δυνατότητα στους εφοπλιστές της ΕΕ να υποβάλουν αιτήσεις χορήγησης αδειών αλιείας για να αλιεύουν στην εν λόγω ζώνη. Επιπλέον, το νέο πρωτόκολλο ενισχύει τη συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε ώστε να δοθεί ώθηση στην ανάπτυξη βιώσιμης αλιευτικής πολιτικής. Προβλέπει ειδικότερα την παρακολούθηση των σκαφών με ΣΠΣΔ/VMS (σύστημα παρακολούθησης σκαφών μέσω δορυφόρου) και την ηλεκτρονική διαβίβαση των δεδομένων σχετικά με τα αλιεύματα. Η τομεακή στήριξη που διατίθεται δυνάμει του

πρωτοκόλλου θα βοηθήσει το Σάο Τομέ και Πρίνσιπε στο πλαίσιο της εθνικής στρατηγικής που εφαρμόζει στον τομέα της αλιείας, η οποία περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, την καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας.

- 1.5.2. Προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης (που μπορεί να προκύπτει από διάφορους παράγοντες, π.χ. οφέλη από τον συντονισμό, ασφάλεια δικαίου, μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα ή συμπληρωματικότητα). Για τους σκοπούς του παρόντος σημείου «προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης» είναι η αξία που απορρέει από την ενωσιακή παρέμβαση και η οποία προστίθεται στην αξία που θα είχε δημιουργηθεί αν τα κράτη μέλη ενεργούσαν μεμονωμένα.

Η μη σύναψη νέου πρωτοκόλλου από την Ένωση θα αποτελούσε πρόσκομμα στις αλιευτικές δραστηριότητες των ενωσιακών σκαφών, δεδομένου ότι η συμφωνία περιέχει ρήτρα που αποκλείει τις αλιευτικές δραστηριότητες οι οποίες δεν ασκούνται στο πλαίσιο που καθορίζεται από πρωτόκολλο της συμφωνίας. Επομένως, η προστιθέμενη αξία είναι σαφής για τον στόλο μεγάλων αποστάσεων της ΕΕ. Το πρωτόκολλο παρέχει επίσης το πλαίσιο για την ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ της Ένωσης και του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε.

- 1.5.3. Διδάγματα από ανάλογες εμπειρίες του παρελθόντος

Η ανάλυση των ιστορικών στοιχείων για τα αλιεύματα στην αλιευτική ζώνη του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και των πρόσφατων στοιχείων για τα αλιεύματα στο πλαίσιο παρόμοιων πρωτοκόλλων στην περιοχή, σε συνδυασμό με τις αξιολογήσεις και τις διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις, οδήγησαν τα μέρη να ορίσουν το βάρος αναφοράς για τα θυννοειδή και τα συναφή είδη στους 8 000 τόνους ετησίως, προβλέποντας επίσης αλιευτικές δυνατότητες για 28 θυνναλιευτικά γρι-γρι με εγκαταστάσεις κατάψυξης και για 6 παραγαδιάρικα επιφανείας. Η τομεακή στήριξη έχει οριστεί σε σχετικά υψηλό επίπεδο, προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι ανάγκες όσον αφορά την ενίσχυση των ικανοτήτων των αλιευτικών αρχών του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και οι προτεραιότητες της εθνικής στρατηγικής στον τομέα της αλιείας, καθώς και τα σχέδια για τη στήριξη της γαλάζιας οικονομίας του εν λόγω παράκτιου κράτους.

- 1.5.4. Συμβατότητα με το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο και ενδεχόμενες συνέργειες με άλλα κατάλληλα μέσα

Τα κονδύλια που καταβάλλονται ως χρηματική αντιπαροχή για την πρόσβαση στο πλαίσιο της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης (ΣΑΣ) συνιστούν γενικά έσοδα του εθνικού προϋπολογισμού του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε. Ωστόσο, τα κονδύλια της τομεακής στήριξης διατίθενται (συνήθως μέσω της εγγραφής στον ετήσιο νόμο περί προϋπολογισμού) στο αρμόδιο για την αλιεία υπουργείο, καθώς αυτό αποτελεί προϋπόθεση για τη σύναψη και την παρακολούθηση των ΣΑΣ. Οι εν λόγω οικονομικοί πόροι μπορούν να συνδυάζονται με άλλους πόρους χρηματοδότησης που προέρχονται από άλλους διεθνείς χορηγούς για την εκτέλεση έργων και/ή προγραμμάτων σε εθνικό επίπεδο στον τομέα της αλιείας.

- 1.5.5. Αξιολόγηση των διαφόρων διαθέσιμων επιλογών χρηματοδότησης, συμπεριλαμβανομένων των δυνατοτήτων ανακατανομής

1.6. Διάρκεια και δημοσιονομικές επιπτώσεις της πρότασης/πρωτοβουλίας

X περιορισμένη διάρκεια

- X Πρόταση/πρωτοβουλία με ισχύ από το 2019 έως το 2024
- X Δημοσιονομικές επιπτώσεις από το 2019 έως το 2024 για πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και από το 2019 έως το 2024 για πιστώσεις πληρωμών.
- απεριόριστη διάρκεια
- Περίοδος σταδιακής εφαρμογής από το EEEE έως το EEEE,
- και στη συνέχεια πλήρης εφαρμογή.

1.7. Προβλεπόμενοι τρόποι διαχείρισης¹⁰

X Άμεση διαχείριση από την Επιτροπή

- X από τις υπηρεσίες της, συμπεριλαμβανομένου του προσωπικού της στις αντιπροσωπείες της Ένωσης·
- από τους εκτελεστικούς οργανισμούς
- Επιμερισμένη διαχείριση με τα κράτη μέλη
- Έμμεση διαχείριση με ανάθεση καθηκόντων εκτέλεσης του προϋπολογισμού:
 - σε τρίτες χώρες ή οργανισμούς που αυτές έχουν ορίσει·
 - σε διεθνείς οργανισμούς και στις οργανώσεις τους (να προσδιοριστούν)·
 - στην ΕΤΕπ και στο Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων·
 - στους οργανισμούς που αναφέρονται στα άρθρα 70 και 71 του δημοσιονομικού κανονισμού·
 - σε οργανισμούς δημοσίου δικαίου·
 - σε οργανισμούς που διέπονται από ιδιωτικό δίκαιο και έχουν αποστολή δημόσιας υπηρεσίας, στον βαθμό που παρέχουν επαρκείς οικονομικές εγγυήσεις·
 - σε οργανισμούς που διέπονται από το ιδιωτικό δίκαιο κράτους μέλους, στους οποίους έχει ανατεθεί η εκτέλεση σύμπραξης δημόσιου και ιδιωτικού τομέα και οι οποίοι παρέχουν επαρκείς οικονομικές εγγυήσεις·
 - σε πρόσωπα επιφορτισμένα με την εκτέλεση συγκεκριμένων δράσεων στην ΚΕΠΠΑ βάσει του τίτλου V της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ) και τα οποία προσδιορίζονται στην αντίστοιχη βασική πράξη.
- *Αν αναφέρονται περισσότεροι του ενός τρόποι διαχείρισης, να διευκρινιστούν στο τμήμα «Παρατηρήσεις».*

Παρατηρήσεις

--

¹⁰ Οι λεπτομέρειες σχετικά με τους τρόπους διαχείρισης και οι παραπομπές στον δημοσιονομικό κανονισμό είναι διαθέσιμες στον ιστότοπο BudgWeb:
<https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/FR/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

2. ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

2.1. Κανόνες παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων

Να προσδιοριστούν η συχνότητα και οι όροι.

Η Επιτροπή (ΓΔ MARE σε συνεργασία με τον οικείο ακόλουθο αλιείας που είναι αρμόδιος για την περιοχή) θα παρακολουθεί τακτικά την εφαρμογή του πρωτοκόλλου όσον αφορά τη χρήση των αλιευτικών δυνατοτήτων από τους φορείς εκμετάλλευσης, τα στοιχεία αλιευμάτων και την τήρηση των προϋποθέσεων για την παροχή τομεακής στήριξης.

Επιπλέον, η ΣΑΣ προβλέπει τουλάχιστον μία ετήσια συνεδρίαση της μεικτής επιτροπής, κατά τη διάρκεια της οποίας η Επιτροπή και το Σάο Τομέ και Πρίνσιπε επανεξετάζουν την εφαρμογή της συμφωνίας και του πρωτοκόλλου και τροποποιούν, εάν είναι αναγκαίο, τον προγραμματισμό και, ενδεχομένως, τη χρηματική αντιπαροχή.

2.2. Συστήματα διαχείρισης και ελέγχου

2.2.1. Αιτιολόγηση των τρόπων διαχείρισης, των μηχανισμών εκτέλεσης της χρηματοδότησης, των όρων πληρωμής και της προτεινόμενης στρατηγικής ελέγχου

Οι πράξεις πληρωμής εκτελούνται ανεξάρτητα από την εισφορά που συνδέεται με την πρόσβαση και την εισφορά που συνδέεται με την τομεακή στήριξη.

Οι πράξεις πληρωμής που αφορούν την πρόσβαση εκτελούνται ετησίως κατά την επέτειο έναρξης ισχύος του πρωτοκόλλου, εκτός από το πρώτο έτος, κατά το οποίο η πληρωμή εκτελείται εντός 3 μηνών από την έναρξη της προσωρινής εφαρμογής. Η πρόσβαση των σκαφών ελέγχεται με την έκδοση των αλιευτικών αδειών.

Η πληρωμή για την τομεακή στήριξη εκτελείται την πρώτη φορά εντός 3 μηνών από τη συμφωνία για το ετήσιο και πολυετές πρόγραμμα εφαρμογής, και στη συνέχεια με βάση τα παραγόμενα αποτελέσματα. Ο έλεγχος επικεντρώνεται στον ρυθμό εκτέλεσης, όπως προκύπτει από τις εκθέσεις ή τα δικαιολογητικά που προσκομίζει η χώρα εταίρος, και από τις τεχνικές επισκέψεις του ακόλουθου αλιείας.

2.2.2. Πληροφορίες σχετικά με τους κινδύνους που έχουν εντοπιστεί και τα συστήματα εσωτερικού ελέγχου που έχουν δημιουργηθεί για τον μετριασμό τους

Έχει εντοπιστεί ο κίνδυνος υποχρησιμοποίησης των αλιευτικών δυνατοτήτων εκ μέρους των εφοπλιστών της ΕΕ και ο κίνδυνος υποχρησιμοποίησης ή καθυστερημένης χρησιμοποίησης των κονδυλίων που προορίζονται για τη χρηματοδότηση της τομεακής αλιευτικής πολιτικής εκ μέρους του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε.

Προβλέπεται συνεχής διάλογος σχετικά με τον προγραμματισμό και την υλοποίηση της τομεακής πολιτικής που προβλέπεται από τη συμφωνία και το πρωτόκολλο. Η από κοινού ανάλυση των αποτελεσμάτων που αναφέρεται στο άρθρο 5 του πρωτοκόλλου αποτελεί επίσης μέρος των εν λόγω μεθόδων ελέγχου.

Επιπλέον, η συμφωνία και το πρωτόκολλο προβλέπουν ειδικές ρήτρες για την αναστολή τους, υπό ορισμένες προϋποθέσεις και σε δεδομένες συνθήκες.

2.2.3. Εκτίμηση και αιτιολόγηση της οικονομικής αποδοτικότητας των ελέγχων (λόγος του κόστους του ελέγχου προς την αξία των σχετικών κονδυλίων που αποτελούν

αντικείμενο διαχείρισης) και αξιολόγηση του εκτιμώμενου επιπέδου κινδύνου σφάλματος (κατά την πληρωμή και κατά το κλείσιμο)

Οι πληρωμές για τις δαπάνες πρόσβασης στο πλαίσιο των συμφωνιών σύμπραξης βιώσιμης αλιείας (ΣΣΒΑ) αποτελούν αντικείμενο ελέγχων με τους οποίους διασφαλίζεται η τήρηση των σχετικών διατάξεων των διεθνών συμφωνιών. Οι έλεγχοι που αφορούν την τομεακή στήριξη αποσκοπούν στην παρακολούθηση της εφαρμογής της εν λόγω στήριξης. Η παρακολούθηση διενεργείται από το προσωπικό της αντιπροσωπείας της Επιτροπής, καθώς επίσης και στο πλαίσιο των μεικτών επιτροπών. Η πρόοδος αξιολογείται με τη βοήθεια πίνακα πολυετούς προγραμματισμού. Αν η πρόοδος είναι ανεπαρκής, η καταβολή της επόμενης δόσης αναστέλλεται ή η δόση καταβάλλεται ενδεχομένως μειωμένη. Το συνολικό κόστος των ελέγχων στο σύνολο των ΣΣΒΑ ανέρχεται κατ' εκτίμηση σε 1,8 % (όσον αφορά τις εισφορές του 2018). Οι ελεγκτικές διαδικασίες των ΣΣΒΑ προκύπτουν σε μεγάλο βαθμό από υποχρεωτικές κανονιστικές απαιτήσεις. Αν δεν εντοπιστούν αδυναμίες που μπορεί να έχουν σημαντικό αντίκτυπο στη νομιμότητα και την κανονικότητα των χρηματοδοτικών πράξεων, οι έλεγχοι θεωρούνται αποτελεσματικοί. Το μέσο ποσοστό σφάλματος υπολογίζεται σε 0,0 %.

2.3. Μέτρα για την πρόληψη περιπτώσεων απάτης και παρατυπίας

Να προσδιοριστούν τα ισχύοντα ή τα προβλεπόμενα μέτρα πρόληψης και προστασίας, π.χ. στη στρατηγική για την καταπολέμηση της απάτης.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να καθιερώσει πολιτικό διάλογο και τακτικές διαβουλεύσεις με το Σάο Τομέ και Πρίνσιπε ώστε να μπορέσει να βελτιώσει τη διαχείριση της συμφωνίας και του πρωτοκόλλου και να ενισχύσει τη συμβολή της ΕΕ στη βιώσιμη διαχείριση των πόρων. Κάθε πληρωμή που πραγματοποιεί η Επιτροπή στο πλαίσιο ΣΑΣ υπόκειται στους συνήθεις δημοσιονομικούς και χρηματοοικονομικούς κανόνες και διαδικασίες της Επιτροπής. Συγκεκριμένα, ταυτοποιείται πλήρως ο τραπεζικός λογαριασμός των τρίτων χωρών στον οποίο κατατίθεται το ποσό της χρηματικής αντιπαροχής. Το άρθρο 3 παράγραφος 10 του πρωτοκόλλου ορίζει ότι η χρηματική αντιπαροχή σχετικά με την πρόσβαση πρέπει να καταβάλλεται στο Δημόσιο Ταμείο του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και το τμήμα που προορίζεται για την ανάπτυξη του τομέα σε ειδικό για τον σκοπό αυτό λογαριασμό του ταμείου για την ανάπτυξη της αλιείας.

3. ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

3.1. Τομείς του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται

- Υφιστάμενες γραμμές του προϋπολογισμού

Κατά σειρά τομέων του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμών του προϋπολογισμού.

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Γραμμή του προϋπολογισμού	Είδος δαπάνης	Συμμετοχή			
	Αριθμός	ΔΠ/ΜΔΠ ¹¹	χωρών ΕΖΕΣ ¹²	υποψηφίων για ένταξη χωρών ¹³	τρίτων χωρών	κατά την έννοια του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού
	11.03.01 Καθιέρωση πλαισίου διακυβέρνησης για τις αλιευτικές δραστηριότητες που ασκούνται από αλιευτικά σκάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε ύδατα τρίτων χωρών (ΣΒΑ)	ΔΠ	ΟΧΙ	ΟΧΙ	ΟΧΙ	ΟΧΙ

- Νέες γραμμές του προϋπολογισμού, των οποίων έχει ζητηθεί η δημιουργία

Κατά σειρά τομέων του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμών του προϋπολογισμού.

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Γραμμή του προϋπολογισμού	Είδος δαπάνης	Συμμετοχή			
	Αριθμός	ΔΠ/ΜΔΠ	χωρών ΕΖΕΣ	υποψηφίων για ένταξη χωρών	τρίτων χωρών	κατά την έννοια του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού
	[XX.YY.YY.YY]		ΝΑΙ/ΟΧΙ	ΝΑΙ/ΟΧΙ	ΝΑΙ/ΟΧΙ	ΝΑΙ/ΟΧΙ

¹¹ ΔΠ= Διαχωριζόμενες πιστώσεις / ΜΔΠ= Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις

¹² ΕΖΕΣ: Ευρωπαϊκή Ζώνη Ελευθέρων Συναλλαγών.

¹³ Υποψήφιες χώρες και, κατά περίπτωση, δυνάμει υποψήφια μέλη της ΕΕ από τα Δυτικά Βαλκάνια.

3.2. Εκτιμώμενες δημοσιονομικές επιπτώσεις της πρότασης στις πιστώσεις

3.2.1. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις επιχειρησιακές πιστώσεις

- Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση επιχειρησιακών πιστώσεων
- Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση επιχειρησιακών πιστώσεων, όπως εξηγείται κατωτέρω:

σε εκατ. EUR (με 3 δεκαδικά ψηφία)

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου:	Αριθμός 2	Βιώσιμη ανάπτυξη: φυσικοί πόροι
--	--------------	---------------------------------

ΓΔ: MARE			Έτος 2019	Έτος 2020	Έτος 2021	Έτος 2022	Έτος 2022	ΣΥΝΟΛΟ
• Επιχειρησιακές πιστώσεις								
Γραμμή του προϋπολογισμού ¹⁴ 11.03.01	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(1α)	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
	Πληρωμές	(2α)	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
Γραμμή του προϋπολογισμού	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(1β)						
	Πληρωμές	(2β)						
Πιστώσεις διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενες από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων ¹⁵								
Γραμμή του προϋπολογισμού		(3)						
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων για τη ΓΔ MARE	Αναλήψεις υποχρεώσεων	=1α+1 β+3	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
	Πληρωμές	=2α+2 β	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2

¹⁴ Σύμφωνα με την επίσημη ονοματολογία του προϋπολογισμού.

¹⁵ Τεχνική και/ή διοικητική βοήθεια και δαπάνες στήριξης της εφαρμογής προγραμμάτων και/ή δράσεων της ΕΕ (πρώην γραμμές «ΒΑ»), έμμεση έρευνα, άμεση έρευνα.

		+3						
--	--	----	--	--	--	--	--	--

• ΣΥΝΟΛΟ επιχειρησιακών πιστώσεων	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(4)	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
	Πληρωμές	(5)	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
•ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενων από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων		(6)						
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων του ΤΟΜΕΑ 2 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Αναλήψεις υποχρεώσεων	=4+ 6	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
	Πληρωμές	=5+ 6	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2

Αν η πρόταση/πρωτοβουλία επηρεάζει περισσότερους του ενός επιχειρησιακούς τομείς, επαναλάβετε το ανωτέρω τμήμα:

•ΣΥΝΟΛΟ επιχειρησιακών πιστώσεων (όλοι οι επιχειρησιακοί τομείς)	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(4)	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
	Πληρωμές	(5)	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενων από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων (όλοι οι επιχειρησιακοί τομείς)		(6)						
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων των ΤΟΜΕΩΝ 1 έως 4 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (Ποσό αναφοράς)	Αναλήψεις υποχρεώσεων	=4+ 6	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
	Πληρωμές	=5+ 6	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου:	5	«Διοικητικές δαπάνες»
--	----------	-----------------------

Αυτό το τμήμα πρέπει να συμπληρωθεί με «στοιχεία διοικητικού χαρακτήρα του προϋπολογισμού» τα οποία θα εισαχθούν, καταρχάς, στο [παράρτημα του νομοθετικού δημοσιονομικού δελτίου](#) (παράρτημα V του εσωτερικού κανονισμού), που τηλεφορτώνεται στο DECIDE για διυπηρεσιακή διαβούλευση.

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

		Έτος 2019	Έτος 2020	Έτος 2021	Έτος 2022	Έτος 2023	ΣΥΝΟΛΟ
ΓΔ: MARE							
• Ανθρώπινοι πόροι							
• Άλλες διοικητικές δαπάνες							
ΣΥΝΟΛΟ ΓΔ MARE	Πιστώσεις						

ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων του ΤΟΜΕΑ 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	(Σύνολο αναλήψεων υποχρεώσεων = Σύνολο πληρωμών)						
---	--	--	--	--	--	--	--

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

		Έτος 2019	Έτος 2020	Έτος 2021	Έτος 2022	Έτος 2023	ΣΥΝΟΛΟ
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων των ΤΟΜΕΩΝ 1 έως 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Αναλήψεις υποχρεώσεων	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
	Πληρωμές	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2

3.2.2. Εκτιμώμενο αποτέλεσμα που χρηματοδοτείται με επιχειρησιακές πιστώσεις

Πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

Να προσδιοριστούν οι στόχοι και τα αποτελέσματα ↓			Έτος 2019	Έτος 2020	Έτος 2021	Έτος 2022	Έτος 2023					ΣΥΝΟΛΟ		
	Είδος ¹⁶	Μέ σο κόσ τος	Αριθμός	Κόστο ς	Αριθμός	Κόστο ς	Αριθμός	Κόστο ς	Αριθμός	Κόστο ς	Αριθμός	Κόστο ς	Συνο λικός αριθμ ός	Συνολικό κόστος
ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ αριθ. 1 ¹⁷ ...														
- Πρόσβαση	Ετήσιος			0,400		0,400		0,400		0,400		0,400		2,000
- Τομεακός	Ετήσιος			0,440		0,440		0,440		0,440		0,440		2,200
- Αποτέλεσμα														
Μερικό σύνολο για τον ειδικό στόχο αριθ. 1														
ΣΥΝΟΛΑ				0,840		0,840		0,840		0,840		0,840		4,200

¹⁶ Τα αποτελέσματα είναι τα προϊόντα και οι υπηρεσίες που θα παρασχεθούν (π.χ.: αριθμός ανταλλαγών φοιτητών που θα χρηματοδοτηθούν, αριθμός χλμ. οδών που θα κατασκευαστούν κ.λπ.)

¹⁷ Όπως περιγράφεται στο σημείο 1.4.2. «Ειδικό στόχοι...».

3.2.3. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις διοικητικές πιστώσεις

- X Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα.
- Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα, όπως εξηγείται κατωτέρω:

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

	Έτος N ¹⁸	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)	ΣΥΝΟΛΟ
--	-------------------------	-------------	-------------	-------------	--	--------

ΤΟΜΕΑΣ 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου							
Ανθρώπινοι πόροι							
Άλλες διοικητικές δαπάνες							
Μερικό σύνολο του ΤΟΜΕΑ 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου							

εκτός του ΤΟΜΕΑ 5¹⁹ του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου							
Ανθρώπινοι πόροι							
Άλλες δαπάνες διοικητικού χαρακτήρα							
Μερικό σύνολο εκτός του ΤΟΜΕΑ 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου							

ΣΥΝΟΛΟ							
---------------	--	--	--	--	--	--	--

Οι απαιτούμενες πιστώσεις για ανθρώπινους πόρους και άλλες δαπάνες διοικητικού χαρακτήρα θα καλυφθούν από τις πιστώσεις της ΓΔ που έχουν ήδη διατεθεί για τη διαχείριση της δράσης και/ή έχουν ανακατανεμηθεί στο εσωτερικό της ΓΔ και οι οποίες θα συμπληρωθούν, κατά περίπτωση, με πρόσθετα κονδύλια που ενδέχεται να χορηγηθούν στην αρμόδια για τη διαχείριση ΓΔ στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής και λαμβανομένων υπόψη των υφιστάμενων δημοσιονομικών περιορισμών.

¹⁸ Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας. Να αντικατασταθεί το «N» με το αναμενόμενο πρώτο έτος εφαρμογής (για παράδειγμα: 2021). Το ίδιο και για τα επόμενα έτη.

¹⁹ Τεχνική και/ή διοικητική βοήθεια και δαπάνες στήριξης της εφαρμογής προγραμμάτων και/ή δράσεων της ΕΕ (πρώην γραμμές «BA»), έμμεση έρευνα, άμεση έρευνα.

3.2.3.1. Εκτιμώμενες ανάγκες σε ανθρώπινους πόρους

- X Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση ανθρώπινων πόρων.
- Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση ανθρώπινων πόρων, όπως εξηγείται κατωτέρω:

Εκτίμηση η οποία πρέπει να εκφράζεται σε μονάδες ισοδυνάμων πλήρους απασχόλησης

	Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)		
• Θέσεις απασχόλησης του πίνακα προσωπικού (θέσεις μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων)							
XX 01 01 01 (στην έδρα και στις αντιπροσωπείες της Επιτροπής)							
XX 01 01 02 (στις αντιπροσωπείες της ΕΕ)							
XX 01 05 01/11/21 (έμμεση έρευνα)							
10 01 05 01/11 (άμεση έρευνα)							
• Εξωτερικό προσωπικό (σε μονάδα ισοδυνάμου πλήρους απασχόλησης: ΠΙΑ)²⁰							
XX 01 02 01 (AC, END, INT από το συνολικό κονδύλιο)							
XX 01 02 02 (AC, AL, END, INT και JPD στις αντιπροσωπείες της ΕΕ)							
XX 01 04 εε ²¹	- στην έδρα						
	- στις αντιπροσωπείες						
XX 01 05 02/12/22 (AC, END, INT – έμμεση έρευνα)							
10 01 05 02/12 (AC, END, INT – άμεση έρευνα)							
Άλλες γραμμές προϋπολογισμού (να προσδιοριστούν)							
ΣΥΝΟΛΟ							

XX είναι ο σχετικός τομέας πολιτικής ή ο σχετικός τίτλος του προϋπολογισμού.

Οι ανάγκες σε ανθρώπινους πόρους θα καλυφθούν από το προσωπικό της ΓΔ που έχει ήδη διατεθεί για τη διαχείριση της δράσης και/ή έχει ανακατανεμηθεί στο εσωτερικό της ΓΔ και το οποίο θα συμπληρωθεί, εάν χρειαστεί, από πρόσθετους πόρους που μπορεί να διατεθούν στην αρμόδια για τη διαχείριση ΓΔ στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής και λαμβανομένων υπόψη των δημοσιονομικών περιορισμών.

Περιγραφή των προς εκτέλεση καθηκόντων:

Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι	
Εξωτερικό προσωπικό	

²⁰ AC = Συμβασιούχος υπάλληλος· AL = Τοπικός υπάλληλος· END = Αποσπασμένος εθνικός εμπειρογνώμονας· INT = Προσωρινό προσωπικό· JPD = Νέος επαγγελματίας σε αντιπροσωπεία της ΕΕ.

²¹ Επιμέρους ανώτατο όριο εξωτερικού προσωπικού που καλύπτεται από επιχειρησιακές πιστώσεις (πρώην γραμμές «ΒΑ»).

3.2.4. Συμβατότητα με το ισχύον πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο

Η πρόταση/πρωτοβουλία:

- μπορεί να χρηματοδοτηθεί εξ ολοκλήρου με ανακατανομή εντός του οικείου τομέα του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (ΠΔΠ).

Αυτό αφορά τη χρήση της γραμμής του αποθεματικού (κεφάλαιο 40).

- συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση του αδιάθετου περιθωρίου στο πλαίσιο του αντίστοιχου τομέα του ΠΔΠ και/ή τη χρήση ειδικών μηχανισμών, όπως ορίζεται στον κανονισμό για το ΠΔΠ.

Να εξηγηθούν οι απαιτούμενες ενέργειες και να προσδιοριστούν οι σχετικοί τομείς και οι σχετικές γραμμές του προϋπολογισμού, τα αντίστοιχα ποσά και οι μηχανισμοί που προτείνεται να χρησιμοποιηθούν.

- συνεπάγεται την αναθεώρηση του ΠΔΠ.

Να εξηγηθούν οι απαιτούμενες ενέργειες και να προσδιοριστούν οι σχετικοί τομείς και οι σχετικές γραμμές του προϋπολογισμού, καθώς και τα αντίστοιχα ποσά.

3.2.5. Συμμετοχή τρίτων στη χρηματοδότηση

Η πρόταση/πρωτοβουλία:

- δεν προβλέπει συγχρηματοδότηση από τρίτους
- προβλέπει τη συγχρηματοδότηση από τρίτους που εκτιμάται παρακάτω:

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

	Έτος N ²²	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)			Σύνολο
Προσδιορισμός του φορέα συγχρηματοδότησης								
ΣΥΝΟΛΟ συγχρηματοδοτούμενων πιστώσεων								

²²

Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας. Να αντικατασταθεί το «N» με το αναμενόμενο πρώτο έτος εφαρμογής (για παράδειγμα: 2021). Το ίδιο και για τα επόμενα έτη.

3.3. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στα έσοδα

X Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις στα έσοδα.

– Η πρόταση/πρωτοβουλία έχει τις δημοσιονομικές επιπτώσεις που περιγράφονται κατωτέρω:

– στους ιδίους πόρους

– στα λοιπά έσοδα

– Να αναφερθεί αν τα έσοδα προορίζονται για γραμμές δαπανών

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

Γραμμή εσόδων του προϋπολογισμού:	Διαθέσιμες πιστώσεις για το τρέχον οικονομικό έτος	Επιπτώσεις της πρότασης/πρωτοβουλίας ²³					Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)		
		Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3				
Άρθρο									

Ως προς τα έσοδα «για ειδικό προορισμό», να προσδιοριστούν οι γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται.

--

Άλλες παρατηρήσεις (π.χ. μέθοδος/τύπος για τον υπολογισμό των επιπτώσεων στα έσοδα ή τυχόν άλλες πληροφορίες).

--

²³ Όσον αφορά τους παραδοσιακούς ιδίους πόρους (δασμούς, εισφορές ζάχαρης), τα αναγραφόμενα ποσά πρέπει να είναι καθαρά ποσά, δηλ. τα ακαθάριστα ποσά μετά την αφαίρεση του 20 % για έξοδα είσπραξης.